

Αρχική σελίδα>Τα δικαιώματά σας>Θύματα αξιόποινων πράξεων>Δικαιώματα των θυμάτων - ανά χώρα Δικαιώματα των θυμάτων - ανά χώρα

Πορτογαλία

Είστε **θύμα αξιόποινων πράξεων** εάν έχετε υποστεί ζημία οποιουδήποτε είδους, όπως βίαιη πράξη ή ζημία σε περιουσιακό στοιχείο σας ή αφαίρεση περιουσιακού στοιχείου σας, ως αποτέλεσμα πράξης που χαρακτηρίζεται ως αξιόποινή πράξη σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο. Ως θύμα αξιόποινων πράξεων, έχετε ορισμένα δικαιώματα σύμφωνα με τον νόμο πριν, κατά τη διάρκεια και μετά την ποινική διαδικασία.

Η ποινική διαδικασία στην Πορτογαλία πραγματοποιείται σε δύο στάδια: στο στάδιο της έρευνας και στο στάδιο της δίκης. Κατά τη διάρκεια της έρευνας, η αστυνομία και η εισαγγελία (Ministério Público) ερευνούν την υπόθεση και προσπαθούν να συλλέξουν αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ποιος διέπραξε το έγκλημα. Εάν υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ώστε να θεωρηθεί ότι ο ύποπτος διέπραξε την αξιόποινή πράξη, η εισαγγελία θα παραπέμψει την υπόθεση στο δικαστήριο για εκδίκαση. Το δικαστήριο, με τη σειρά του, θα εξετάσει τα συλλεχθέντα αποδεικτικά στοιχεία και θα αποφανθεί αναλόγως, αθλώνοντας ή καταδικάζοντας τον ύποπτο.

Για τις πληροφορίες που χρειάζεστε, ανατρέξτε στους παρακάτω συνδέσμους

- 1 - Τα δικαιώματα που έχω ως θύμα αξιόποινων πράξεων
- 2 - Η καταγγελία της αξιόποινων πράξης και τα δικαιώματά μου κατά την έρευνα ή τη δίκη
- 3 - Τα δικαιώματά μου μετά τη δίκη
- 4 - Αποζημίωση
- 5 - Τα δικαιώματά μου για στήριξη και βοήθεια

Τελευταία επικαιροποίηση: 28/03/2023

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

1 - Τα δικαιώματα που έχω ως θύμα αξιόποινων πράξεων

Ποιες πληροφορίες θα μου παράσχει η αρμόδια αρχή (π.χ. αστυνομία, εισαγγελέας) ύστερα από τη διάπραξη της αξιόποινων πράξης αλλά πριν από την καταγγελία της;

Από τη στιγμή που θα επικοινωνήσετε για πρώτη φορά με τις αστυνομικές αρχές δίωξης του εγκλήματος ή με την εισαγγελία (Ministério Público), έχετε το δικαίωμα να ενημερωθείτε σχετικά με:

το είδος της στήριξης που είναι διαθέσιμο σε εσάς και ποιος μπορεί να την παράσχει, όπως ιατρική βοήθεια, ψυχολογική στήριξη, εξειδικευμένη στήριξη και, κατά περίπτωση, κατάλυμα·

το πώς και το πού μπορείτε να υποβάλετε μήνυση ή να καταγγείλετε μια αξιόποινή πράξη·

το πώς και υπό ποιες προϋποθέσεις μπορείτε να λάβετε προστασία·

το πώς να ζητήσετε νομική συνδρομή και νομικές συμβουλές·

το πώς και υπό ποιες προϋποθέσεις μπορείτε να ζητήσετε αποζημίωση από τον δράστη·

σε περιπτώσεις βίαιου εγκλήματος ή ενδοοικογενειακής βίας, το πώς και υπό ποιες προϋποθέσεις μπορείτε να ζητήσετε αποζημίωση από το κράτος·

το πώς μπορείτε να επωφεληθείτε από υπηρεσίες διερμηνείας και μετάφρασης·

τα στοιχεία επικοινωνίας των αρχών που πρέπει να χρησιμοποιούν τα θύματα για να παρέχουν ή να λαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με την υπόθεση·

το πώς και υπό ποιες προϋποθέσεις μπορούν να σας επιστραφούν τα έξοδα συμμετοχής σας στην ποινική διαδικασία.

Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τις ιδιαίτερες ανάγκες και τις προσωπικές σας περιστάσεις, καθώς και το είδος της αξιόποινων πράξης, ενώ πρόσθετες πληροφορίες μπορούν να παρέχονται και σε άλλα στάδια της διαδικασίας.

Δεν διαμένω στη χώρα της ΕΕ όπου διαπράχθηκε η αξιόποινή πράξη (πολίτες της ΕΕ και πολίτες τρίτων χωρών). Πώς προστατεύονται τα δικαιώματά μου;

Εάν διαμένετε σε χώρα της ΕΕ και είστε θύμα αξιόποινων πράξεων στην Πορτογαλία και δεν την έχετε καταγγείλει, μπορείτε να υποβάλετε μήνυση στις αρχές της χώρας διαμονής σας. Οι αρχές της χώρας διαμονής σας θα διαβιβάσουν αμέσως τη μήνυση στις αρμόδιες αρχές της χώρας στην οποία διαπράχθηκε η αξιόποινή πράξη.

Εάν διαμένετε σε άλλη χώρα της ΕΕ ή εκτός ΕΕ, μπορείτε να δώσετε καταθέσεις για μελλοντική επίκληση, δηλαδή καταθέσεις που μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως αποδεικτικά στοιχεία στη δίκη, ώστε να μη χρειαστεί να επιστρέψετε στην Πορτογαλία. Ωστόσο, εάν σας ζητηθεί να δώσετε περαιτέρω καταθέσεις και δεν βρίσκεστε πλέον στη χώρα όπου διαπράχθηκε η αξιόποινή πράξη, μπορείτε να καταθέσετε μέσω τηλεφωνικής συνδιάλεξης ή βιντεοδιάσκεψης από τη χώρα διαμονής σας.

Εάν καταγγείλω μια αξιόποινή πράξη, τι πληροφορίες θα μου παρασχεθούν;

Εκτός από τις πληροφορίες που αναφέρονται ανωτέρω, εάν δηλώσετε ότι επιθυμείτε να ενημερώνεστε για όλες τις αποφάσεις που λαμβάνονται στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας, έχετε επίσης το δικαίωμα να ενημερώνεστε για τη συνέχεια που δόθηκε στη μήνυση, συμπεριλαμβανομένων της απόφασης να απαγγελθεί κατηγορία στον κατηγορούμενο ή να τεθεί στο αρχείο ή να ανασταλεί προσωρινά η υπόθεση και των περιοριστικών μέτρων που επιβλήθηκαν. Έχετε επίσης το δικαίωμα να ενημερωθείτε για την ημέρα, την ώρα και τον τόπο διεξαγωγής της δίκης, καθώς και για την απόφαση.

Δικαιούμαι δωρεάν υπηρεσίες διερμηνείας ή μετάφρασης (όταν επικοινωνώ με την αστυνομία ή άλλες αρχές, ή κατά τη διάρκεια της έρευνας και της δίκης);

Ναι. Εάν δεν γνωρίζετε καλά τη γλώσσα και πρέπει να συμμετάσχετε σε μια διαδικαστική πράξη, έχετε δικαίωμα διορισμού σε εσάς διερμηνέα που κατανοεί την πορτογαλική γλώσσα και τη γλώσσα που ομιλείτε κατόπιν αιτήματος της αρχής που είναι αρμόδια για την εν λόγω διαδικαστική πράξη.

Ο διορισμός διερμηνέα είναι δωρεάν.

Πώς προτίθεται να εξασφαλίσει η αρμόδια αρχή ότι κατανού και γίνονται κατανητός/-ή (π.χ. σε περίπτωση παιδιού ή ατόμου με αναπηρία);

Αφού σας παρασχεθεί το τυποποιημένο έγγραφο (στο οποίο αναφέρονται τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις σας ως θύμα), παρέχεται σαφής και κατανοητή επεξήγηση, προσαρμοσμένη στα ατομικά χαρακτηριστικά σας (πολιτιστικά, πνευματικά κ.λπ.), όσον αφορά τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις σας, με επισήμανση, για παράδειγμα, της δυνατότητας εφαρμογής των ισχυουσών νομικών διατάξεων σχετικά με τον διορισμό διερμηνέα σε περίπτωση που δεν γνωρίζετε ή δεν κατανοείτε την πορτογαλική γλώσσα ή όταν έχετε άλλες ανάγκες επικοινωνίας λόγω αναπηρίας ή ανικανότητας.

Υπηρεσίες στήριξης των θυμάτων

Ποιος φορέας παρέχει στήριξη στα θύματα;

Οι αστυνομικές αρχές δίωξης του εγκλήματος, η εισαγγελία και οι διάφορες δομές στήριξης θυμάτων.

Θα παραπεμφθώ αυτόματα από την αστυνομία στις υπηρεσίες στήριξης θυμάτων;

Θα ενημερωθείτε για τις δυνατότητες στήριξης που είναι διαθέσιμες σε εσάς, ώστε να μπορείτε να τις χρησιμοποιήσετε, εφόσον το θελήσετε.

Εάν είστε θύμα ενδοοικογενειακής βίας, θα ενημερωθείτε για το δικαίωμά σας σε βοήθεια από δομή που ειδικεύεται στη στήριξη θυμάτων ενδοοικογενειακής βίας. Αφού συμφωνήσετε να λάβετε ειδική βοήθεια από δομή στήριξης στην περιοχή διαμονής σας (ή εργασίας, ή σε άλλη περιοχή), οι αστυνομικές αρχές δίωξης του εγκλήματος θα επικοινωνήσουν με την εν λόγω δομή.

Με ποιον τρόπο προστατεύεται η ιδιωτική ζωή μου;

Θα σας παρασχεθεί κατάλληλο επίπεδο προστασίας, ιδίως όσον αφορά την ασφάλεια και την προστασία της ιδιωτικής ζωής σας, όταν οι αρμόδιες αρχές θεωρήσουν ότι υπάρχει σοβαρή απειλή αντιπαιών και εκ νέου θυματοποίησης ή ισχυρές ενδείξεις ότι ενδέχεται να παραβιαστεί η ιδιωτική ζωή σας. Για τον σκοπό αυτόν, λαμβάνεται μέριμνα ώστε να αποφεύγεται η επαφή ανάμεσα σε εσάς, την οικογένειά σας και τον/τους ύποπτο/υπόπτους ή τον/τους κατηγορούμενο/-ους σε όλους τους χώρους όπου παρίστανται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, ιδίως σε κτίρια δικαστηρίων. Έχετε δικαίωμα ακρόασης σε ανεπίσημο και ιδιωτικό περιβάλλον και μπορεί να εξεταστεί μέσω βιντεοδιάσκεψης.

Πρέπει να καταγγείλω πρώτα μια αξιόποινη πράξη προτού αποκτήσω πρόσβαση στις υπηρεσίες στήριξης θυμάτων;

Όχι. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια υπηρεσία στήριξης θυμάτων ανεξάρτητα από το αν έχετε υποβάλει καταγγελία ή μήνυση.

Ατομική προστασία σε περίπτωση κινδύνου

Τι είδη προστασίας είναι διαθέσιμα;

Η προστασία και η ασφάλειά σας διασφαλίζονται με την επιβολή ενός ή περισσότερων περιοριστικών μέτρων στον κατηγορούμενο. Περιοριστικό μέτρο είναι ο περιορισμός της ελευθερίας του κατηγορουμένου, ο οποίος μπορεί να επιβληθεί κατά τη διάρκεια ποινικής διαδικασίας όταν υπάρχει κίνδυνος διαφυγής του κατηγορουμένου, κίνδυνος όσον αφορά τη συλλογή και τη διατήρηση αποδεικτικών στοιχείων για την αξιόποινη πράξη, κίνδυνος για τη δημόσια τάξη και /ή κίνδυνος συνέχισης της εγκληματικής δραστηριότητας.

Εφαρμογή του ειδικού συστήματος προστασίας μαρτύρων, ιδίως όσον αφορά τη δική σας προστασία ως το θύμα και την προστασία της οικογένειάς σας από πράξεις αντιπαιών, εκφοβισμού ή περαιτέρω εγκληματικής δραστηριότητας, συμπεριλαμβανομένων πράξεων που ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο τη ζωή, τη σωματική ακεραιότητα και τη συναισθηματική και ψυχολογική υγεία σας, καθώς και την αξιοπρέπειά σας κατά την κατάθεση.

Ποιος φορέας μπορεί να μου προσφέρει προστασία;

Οι αστυνομικές αρχές δίωξης του εγκλήματος, η εισαγγελία και το δικαστήριο.

Θα αξιολογηθεί η υπόθεσή μου για να διαπιστωθεί αν βρίσκομαι σε κίνδυνο περαιτέρω ζημίας από τον δράστη;

Η υπόθεσή σας θα αξιολογηθεί, ανάλογα με το στάδιο της διαδικασίας, από τις αστυνομικές αρχές δίωξης του εγκλήματος, την εισαγγελία ή το δικαστήριο.

Θα αξιολογηθεί η υπόθεσή μου για να διαπιστωθεί αν βρίσκομαι σε κίνδυνο περαιτέρω ζημίας από το σύστημα ποινικής δικαιοσύνης (κατά την έρευνα και τη δίκη);

Ναι, όπως προαναφέρθηκε, και λαμβανομένου υπόψη του σταδίου της διαδικασίας, όταν οι αρχές πιστεύουν ότι υπάρχει σοβαρή απειλή ή ισχυρές ενδείξεις ότι η ασφάλεια και η ιδιωτική σας ζωή μπορεί να απειλούνται σοβαρά και εσκεμμένα, θα παρέχεται κατάλληλο επίπεδο προστασίας σε εσάς, καθώς και στην οικογένειά σας ή σε άλλα πρόσωπα που βρίσκονται κοντά σας.

Ποια προστασία παρέχεται για πολύ ευάλωτα θύματα;

Τα θύματα καλούνται σε εξέταση το συντομότερο δυνατόν και σε χώρο όπου αισθάνονται άνετα. Σε περίπτωση που τα θύματα πρέπει να εξεταστούν περισσότερες από μία φορές, η εξέταση διεξάγεται, εάν το θύμα το επιθυμεί, από το ίδιο πρόσωπο.

Λαμβάνεται μέριμνα ώστε να αποφεύγεται οποιαδήποτε επαφή με τον κατηγορούμενο και, για παράδειγμα, για τον σκοπό της κατάθεσης, χρησιμοποιούνται οι κατάλληλες τεχνολογικές διευκολύνσεις, ιδίως η βιντεοδιάσκεψη ή η τηλεδιάσκεψη.

Χρησιμοποιούνται καταθέσεις για μελλοντική επίκληση.

Σε υποθέσεις που αφορούν θύματα σεξουαλικής βίας, έμφυλης βίας ή ενδοσυντροφικής βίας, η εξέταση διεξάγεται από πρόσωπο του ίδιου φύλου με το θύμα, εάν το επιθυμεί, εκτός εάν διεξάγεται από δικαστή ή ανακριτή.

Το δικαστήριο μπορεί να διατάξει τη διεξαγωγή ακρόασης κλεισμένων των θυρών.

Είμαι ανήλικος — έχω ειδικά δικαιώματα;

Ανεξάρτητα από την αξιόποινη πράξη που διαπράχθηκε σε βάρος σας, ως ανήλικος θεωρείστε ιδιαίτερα ευάλωτο θύμα.

Εκτός από τα δικαιώματα που ισχύουν για τα ιδιαίτερα ευάλωτα θύματα, τα παιδιά που είναι θύματα συνοδεύονται πάντοτε από νόμιμο εκπρόσωπο ή, σε περίπτωση σύγκρουσης συμφερόντων με τους νόμιμους εκπροσώπους τους, από δικηγόρο. Η εξέτασή σας γίνεται πάντα σε ανεπίσημο πλαίσιο και μπορεί επίσης να παρίσταται σε αυτήν εργαζόμενος στήριξης θυμάτων και/ή ψυχολόγος.

Μέλος της οικογένειάς μου απεβίωσε λόγω της αξιόποινης πράξης — ποια είναι τα δικαιώματά μου;

Σε περίπτωση θανάτου, το δικαίωμα αποζημίωσης επεκτείνεται στα πρόσωπα στα οποία, σύμφωνα με το αστικό δίκαιο, αναγνωρίζεται το δικαίωμα διατροφής και σε όσους ζούσαν σε ελεύθερη συμβίωση με το θύμα, ενώ μπορεί επίσης να δικαιούνται προκαταβολή αποζημίωσης από το κράτος.

Μέλος της οικογένειάς μου ήταν θύμα αξιόποινης πράξης — ποια είναι τα δικαιώματά μου;

Τα θύματα και οι οικογένειές τους έχουν δικαίωμα προστασίας από αντίποινα, εκφοβισμό ή περαιτέρω εγκληματική δραστηριότητα σε βάρος τους. Έχετε το δικαίωμα να σας παρασχεθεί προστασία από πράξεις που ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο τη ζωή σας, τη σωματική σας ακεραιότητα, τη συναισθηματική και ψυχολογική σας υγεία και την αξιοπρέπειά σας όταν καταθέσετε. Όταν οι αρχές πιστεύουν ότι υπάρχει σοβαρή απειλή αντιπαιών ή ισχυρές ενδείξεις ότι η ασφάλεια και η ιδιωτική σας ζωή μπορεί να απειλούνται σοβαρά και εσκεμμένα, θα παρασχεθεί κατάλληλο επίπεδο προστασίας σε εσάς, καθώς και στην οικογένειά σας ή σε άλλα πρόσωπα που βρίσκονται κοντά σας.

Μπορώ να έχω πρόσβαση σε υπηρεσίες διαμεσολάβησης; Υπό ποιες προϋποθέσεις; Διασφαλίζεται η ασφάλειά μου κατά τη διαμεσολάβηση;

Ναι. Σε υποθέσεις που αφορούν ήσσονος σημασίας ή λιγότερο σοβαρά αδικήματα, όπως, μεταξύ άλλων, απειλές, ζημίες ήσσονος σημασίας και επιθέσεις, ο νόμος προβλέπει επίλυση μέσω διαμεσολάβησης μεταξύ του θύματος και του κατηγορουμένου, υπό την προϋπόθεση ότι ο κατηγορούμενος έχει ήδη παραδεχτεί την αξιόποινη πράξη.

Ως εκ τούτου, κατά το στάδιο της έρευνας, η εισαγγελία μπορεί, με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος του θύματος και του κατηγορουμένου, να παραπέμψει την υπόθεση σε διαμεσολάβηση, ενημερώνοντάς τους για την παραπομπή αυτήν και ότι θα επικοινωνήσει μαζί τους διαμεσολαβητής.

Η διαμεσολάβηση είναι δωρεάν, εμπιστευτική και προαιρετική, δηλαδή συμμετέχετε μόνον εάν το επιθυμείτε, και μπορείτε να αποσυρθείτε από αυτήν ανά πάσα στιγμή.

Εάν δεν μπορείτε να καταλήξετε σε συμφωνία, η ποινική διαδικασία θα συνεχιστεί.

Πού μπορώ να βρω τη νομοθεσία σχετικά με τα δικαιώματά μου;

Στο: https://www.pgdlisboa.pt/leis/lei_main.php

Τελευταία επικαιροποίηση: 28/03/2023

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

2 - Η καταγγελία της αξιόποινης πράξης και τα δικαιώματά μου κατά την έρευνα ή τη δίκη

Πώς μπορώ να καταγγείλω μια αξιόποινη πράξη;

Μπορείτε να καταγγείλετε αξιόποινη πράξη ή να υποβάλετε μήνυση σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες αρχές:

[Εισαγγελία \(Ministério Público — MP\)](#)

[Αστυνομία δίωξης του εγκλήματος \(Polícia Judiciária — PJ\)](#)

[Αστυνομία δημόσιας ασφάλειας \(Polícia de Segurança Pública — PSP\)](#)

[Εθνοφυρούρα \(Guarda Nacional Republicana — GNR\)](#)

Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τα ακόλουθα:

[Διαδικτυακή πύλη ηλεκτρονικών καταγγελιών του Υπουργείου Εσωτερικής Διοίκησης](#)

[Ανώνυμη καταγγελία](#)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όλες αυτές οι αρχές έχουν καθήκον να παραλαμβάνουν όλες τις μηνύσεις και τις καταγγελίες που υποβάλλονται σε αυτές, ακόμα και αν το έγκλημα δεν διαπράχθηκε στην περιοχή δικαιοδοσίας τους ή, στην περίπτωση της αστυνομίας, η έρευνα δεν εμπίπτει στη δικαιοδοσία τους.

Μπορείτε να υποβάλετε μήνυση ή να καταγγείλετε αξιόποινη πράξη ακόμα και αν δεν γνωρίζετε ποιος διέπραξε την αξιόποινη πράξη. Στη συνέχεια οι αρχές θα διενεργήσουν έρευνα για να προσπαθήσουν να εντοπίσουν τον δράστη.

Πώς μπορώ να ενημερωθώ σχετικά με τις εξελίξεις της υπόθεσης;

Έχετε δικαίωμα, κατόπιν αιτήματος, να ενημερώνεστε για τη συνέχεια που δόθηκε στην καταγγελία, συμπεριλαμβανομένης της απόφασης να απαγγελθεί κατηγορία στον κατηγορούμενο ή να τεθεί στο αρχείο ή να ανασταλεί προσωρινά η υπόθεση. Έχετε επίσης το δικαίωμα να ενημερωθείτε για την ημέρα, την ώρα και τον τόπο διεξαγωγής της δίκης, καθώς και για την απόφαση.

Δικαιούμαι νομική συνδρομή (κατά την έρευνα ή τη δίκη); Υπό ποιες προϋποθέσεις;

Ναι. Εάν επιθυμείτε να παρασταθείτε με δικηγόρο και δεν διαθέτετε τους οικονομικούς πόρους για να επιβαρυνθείτε με τα αντίστοιχα έξοδα, δικαιούστε νομική συνδρομή, η οποία μπορεί να συνίσταται:

σε ολική ή μερική απαλλαγή από τα δικαστικά έξοδα·

στον διορισμό δικηγόρου και στην καταβολή των δικηγορικών αμοιβών· ή

στη σταδιακή καταβολή των δικαστικών εξόδων ή των δικηγορικών αμοιβών.

Η απόφαση για τη χορήγηση της νομικής συνδρομής λαμβάνεται από την κοινωνική ασφάλιση με τη χρήση ενός τύπου υπολογισμού που λαμβάνει υπόψη τα περιουσιακά στοιχεία, το εισόδημα και τα έξοδα του αιτούντος. Η αίτηση για τη χορήγηση νομικής συνδρομής πρέπει να υποβάλλεται μέσω των εντύπων που παρέχονται δωρεάν από τις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης και μπορεί να υποβάλλεται αυτοπροσώπως, με φάξ, ταχυδρομικώς ή ηλεκτρονικώς, στην τελευταία περίπτωση με τη συμπλήρωση του αντίστοιχου [ηλεκτρονικού εντύπου](#).

Η αίτηση πρέπει να συνοδεύεται από δικαιολογητικά έγγραφα που να επιβεβαιώνουν τις οικονομικές δυσκολίες του αιτούντος. Η απόφαση λαμβάνεται το αργότερο εντός 30 ημερών. Η υποβολή της αίτησης δεν βαρύνεται με τέλος.

Μπορώ να ζητήσω επιστροφή των εξόδων (για τη συμμετοχή στην έρευνα/δίκη); Υπό ποιες προϋποθέσεις;

Ναι. Ως θύμα που είναι μάρτυρας σε δίκη, δικαιούστε αποζημίωση για τον χρόνο σας, καθώς και επιστροφή των εξόδων με τα οποία επιβαρυνθήκατε λόγω αυτού του γεγονότος.

Η αίτηση για αποζημίωση πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς, χρησιμοποιώντας το κατάλληλο έντυπο που παρέχεται από το δικαστήριο.

Μπορώ να προσβάλω τυχόν απόφαση να τεθεί η υπόθεσή μου στο αρχείο χωρίς να παραπεμφθεί στο δικαστήριο;

Ναι. Εάν δεν συμφωνείτε με τη θέση στο αρχείο της έρευνας, μπορείτε να υποβάλετε αίτηση στον αμέσως ιεραρχικά ανώτερο του δικαστικού λειτουργού της εισαγγελίας που αποφάσισε να θέσει την υπόθεσή σας στο αρχείο, ζητώντας του να απαγγείλει κατηγορία στον κατηγορούμενο ή να συνεχίσει την έρευνα, αναφέροντας, στην τελευταία περίπτωση, νέα αποδεικτικά στοιχεία που πρέπει να ληφθούν υπόψη.

Μπορώ να συμμετάσχω στη δίκη;

Ναι.

Ποιος είναι ο επίσημος ρόλος μου στο πλαίσιο του συστήματος δικαιοσύνης; Για παράδειγμα, είμαι ή μπορώ να επιλέξω να είμαι: θύμα, μάρτυρας, πολιτικός ενάγων ή ιδιώτης κατηγορος;

Μπορείτε να συμμετάσχετε στη διαδικασία ως βοηθός, πολιτικός ενάγων ή μάρτυρας.

Ποια είναι τα δικαιώματά μου και ποιες οι υποχρεώσεις μου στο πλαίσιο του ρόλου αυτού;

Ως **θύμα**: καταθέτετε, όπως ένας μάρτυρας. Αυτό είναι ζωτικής σημασίας για την απόδειξη της αξιόποινης πράξης, καθώς γνωρίζετε από πρώτο χέρι τι συνέβη.

Ως **βοηθός**: διαδραματίζετε ενεργό ρόλο στη δίκη συνεργαζόμενοι με την εισαγγελία για την προσκόμιση αποδεικτικών στοιχείων σχετικά με τα πραγματικά περιστατικά που περιγράφονται στην κατηγορία που έχει απαγγελθεί. Ο δικηγόρος σας μπορεί, για παράδειγμα, να προσκομίσει αποδεικτικά στοιχεία, να θέσει ερωτήσεις στον κατηγορούμενο, στους μάρτυρες και τους πραγματογνώμονες και, στο τέλος της δίκης, να προβεί σε τελικές παρατηρήσεις, δηλαδή να παράσχει τη γνώμη του σχετικά με τα αποδεικτικά στοιχεία που προσκομίστηκαν και το αν ο κατηγορούμενος θα πρέπει να καταδικαστεί.

Ως **πολιτικός ενάγων**: θα υπερασπίζεστε το δικαίωμά σας σε αποζημίωση κατά τη δίκη, μπορείτε να θέσετε ερωτήσεις στον κατηγορούμενο, στους μάρτυρες και τους πραγματογνώμονες σχετικά με πτυχές της υποβληθείσας αίτησης αποζημίωσης, συμπεριλαμβανομένων των ζημιών που έχετε υποστεί.

Μπορώ να προβώ σε δήλωση ή να παράσχω αποδεικτικά στοιχεία κατά τη διάρκεια της δίκης; Υπό ποιες προϋποθέσεις;

Ναι. Υπό τους όρους που αναφέρονται ανωτέρω.

Τι πληροφορίες θα λάβω κατά τη διάρκεια της δίκης;

Έχετε επίσης το δικαίωμα να ενημερώνεστε για αποφάσεις που μπορούν να επηρεάσουν την πορεία της διαδικασίας, για την ημέρα, την ώρα και τον τόπο διεξαγωγής της δίκης, καθώς και για την απόφαση.

Θα έχω πρόσβαση στη δικογραφία;

Ναι. Ως θύμα, δικαιούστε να λάβετε γνώση της δικογραφίας, εκτός εάν, κατά το στάδιο της έρευνας, η δικογραφία παραμένει εμπιστευτική και οι εισαγγελικές υπηρεσίες αντιτίθενται στην εν λόγω ενημέρωση με την αιτιολογία ότι ενδέχεται να παρεμποδίσει την έρευνα και/ή να θίξει τα δικαιώματα των προσώπων που εμπλέκονται στη διαδικασία.

Τελευταία επικαιροποίηση: 28/03/2023

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

3 - Τα δικαιώματά μου μετά τη δίκη

Μπορώ να προσφύγω κατά της απόφασης;

Ναι. Εάν είστε βοηθός ή πολιτικώς ενάγων, μπορείτε να ασκήσετε έφεση κατά της απόφασης εάν διαφωνείτε με αυτήν. Η έφεση πρέπει να ασκηθεί μέσω του δικηγόρου σας.

Η έφεση πρέπει να υποβληθεί εντός 30 ημερών, εγγράφως, στο δικαστήριο στο οποίο διεξήχθη η δίκη. Η έφεση πρέπει να περιλαμβάνει τους λόγους για τους οποίους δεν συμφωνείτε με την απόφαση, την αξιολόγηση των αποδεικτικών στοιχείων και/ή την εφαρμογή των νομικών κανόνων.

Ποια είναι τα δικαιώματά μου μετά την καταδίκη;

Έχετε το δικαίωμα να ενημερωθείτε για την απόφαση και, όπως προαναφέρθηκε, ανάλογα με τον ρόλο σας στη διαδικασία, να ασκήσετε έφεση.

Δικαιούμαι στήριξη ή προστασία μετά τη δίκη; Για πόσο χρονικό διάστημα;

Η απόφαση μπορεί να περιλαμβάνει, ως πρόσθετο μέτρο, το δικαίωμα σε ειδική στήριξη ή προστασία, όπως περιοριστικά μέτρα, η διάρκεια των οποίων καθορίζεται στην ίδια την απόφαση.

Ποιες πληροφορίες θα μου χορηγηθούν σε περίπτωση καταδίκης του δράστη;

Θα ενημερωθείτε για την καταδικαστική απόφαση και, κατά συνέπεια, για την ποινή που επιβλήθηκε στον δράστη. Σε περίπτωση που ο δράστης καταδικαστεί σε φυλάκιση, θα ενημερωθείτε για τη φυλακή στην οποία θα εκτιθεί η ποινή.

Θα ενημερωθώ σε περίπτωση που ο κατάδικος αποφυλακιστεί (συμπεριλαμβανομένης της πρόωρης ή της υπό όρους αποφυλάκισης) ή διαφύγει από τη φυλακή;

Ναι. Εφόσον έχετε δηλώσει ότι επιθυμείτε να ενημερωθείτε, θα ενημερωθείτε για την αποφυλάκιση ή τη διαφυγή του δράστη και, ιδίως σε περιπτώσεις όπου ο δράστης θεωρείται ιδιαίτερα επικίνδυνος, για πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του, ιδίως όταν επιβάλλονται περιοριστικά μέτρα.

Θα έχω συμμετοχή σε ό,τι αφορά τις αποφάσεις αποφυλάκισης ή απόλυσης υπό όρους; Για παράδειγμα, μπορώ να υποβάλω δήλωση ή να ασκήσω έφεση;

Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση στο δικαστήριο εκτέλεσης (Tribunal de Execução de Penas), αναφέροντας τους λόγους που θεωρείτε κατάλληλους.

Τελευταία επικαιροποίηση: 28/03/2023

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

4 - Αποζημίωση

Ποια είναι η διαδικασία για την αξίωση αποζημίωσης από τον δράστη (π.χ. δικαστική προσφυγή, αγωγή αποζημίωσης, πολιτική αγωγή);

Κατά κανόνα, η αποζημίωση πρέπει να ζητείται στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας. Για τον σκοπό αυτόν, πρέπει να ενημερώσετε τις αστυνομικές αρχές δίωξης του εγκλήματος ή την εισαγγελία, έως το τέλος του σταδίου της έρευνας, ότι επιθυμείτε να υποβάλετε αίτηση αποζημίωσης, κάτι το οποίο μπορείτε να κάνετε, για παράδειγμα, κατά την κατάθεσή σας. Όταν σας κοινοποιηθεί η κατηγορία που απαγγέλθηκε κατά του κατηγορουμένου, θα έχετε στη διάθεσή σας 20 ημέρες για να υποβάλετε την αίτηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι αγωγές αποζημίωσης δεν υπόκεινται σε ειδικές διατυπώσεις και, σε περίπτωση αξίωσης κάτω από 5 000 EUR, μπορείτε να καταθέσετε ο ίδιος την αγωγή.

Το δικαστήριο διέταξε τον δράστη να μου καταβάλει αποζημίωση/αποκατάσταση. Πώς μπορώ να διασφαλίσω ότι ο δράστης θα καταβάλει την αποζημίωση/αποκατάσταση;

Εάν ο δράστης δεν καταβάλει οικειοθελώς την αποζημίωση που έχει διαταχθεί να καταβάλει, θα πρέπει να υποβάλετε αίτηση για την έκδοση εκτελεστού τίτλου, δηλαδή να ζητήσετε από το δικαστήριο να παρέμβει —με κατάσχεση περιουσιακών στοιχείων, τραπεζικών λογαριασμών, οχημάτων ή άλλων περιουσιακών στοιχείων— προκειμένου να διασφαλιστεί η καταβολή της αποζημίωσης.

Εάν ο δράστης δεν πληρώσει, μπορεί το κράτος να μου καταβάλει προκαταβολή; Υπό ποιες προϋποθέσεις;

Ναι, σε περίπτωση βίαιου εγκλήματος που έχει προκαλέσει σημαντική διατάραξη του βιοτικού επιπέδου και της ποιότητας ζωής σας και ο δράστης δεν είναι σε θέση να καταβάλει την αποζημίωση.

Δικαιούμαι να λάβω αποζημίωση από το κράτος;

Ναι, όταν ο δράστης δεν έχει την οικονομική δυνατότητα να καταβάλει την εν λόγω αποζημίωση και είστε θύμα βίαιου εγκλήματος, και υπό την προϋπόθεση ότι έχει προκαλέσει σημαντική διατάραξη του βιοτικού επιπέδου και της ποιότητας ζωής σας.

Τα ακόλουθα πρόσωπα δικαιούνται αποζημίωση από το κράτος:

θύματα σοβαρής σωματικής βλάβης (π.χ. πρόκληση μόνιμης αναπηρίας, προσωρινής ολικής αναπηρίας για τουλάχιστον 30 ημέρες ή θανάτου) άμεσα ως αποτέλεσμα πράξης βίας·

σε περίπτωση θανάτου του θύματος, τα πρόσωπα στα οποία ο νόμος έχει χορηγήσει δικαίωμα διατροφής, όπως τα τέκνα και τα πρόσωπα που ζούσαν σε ελεύθερη συμβίωση με το θύμα·

τα πρόσωπα που βοήθησαν το θύμα ή συνεργάστηκαν με τις αρχές για την αποτροπή της αξιόποινης πράξης ή για την ανεύρεση ή τη σύλληψη του δράστη, σε σχέση με τις ζημιές που υπέστησαν ως αποτέλεσμα αυτού του γεγονότος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: σε υποθέσεις εγκλημάτων κατά της γενετήσιας ελευθερίας ενδέχεται να μην απαιτείται μόνιμη ή προσωρινή ολική αναπηρία για τουλάχιστον 30 ημέρες. Η εξαιρέση αυτή δικαιολογείται από το ότι, μολονότι αυτό το είδος εγκλημάτων δεν προκαλεί, κατά κανόνα, αδυναμία εργασίας για τουλάχιστον 30 ημέρες, η αποζημίωση εξακολουθεί να δικαιολογείται λόγω της σοβαρότητας των εγκλημάτων.

Η αίτηση αποζημίωσης μπορεί να υποβληθεί έως ένα έτος μετά την ημερομηνία τέλεσης της αξιόποινης πράξης, ή σε περίπτωση ποινικής διαδικασίας, έως ένα έτος μετά την έκδοση της τελεσίδικης δικαστικής απόφασης. Τα θύματα που ήταν ανήλικα κατά τον χρόνο τέλεσης της αξιόποινης πράξης μπορούν να υποβάλουν αίτηση αποζημίωσης έως ένα έτος μετά την ενηλικίωση.

Οι αξιώσεις πρέπει να υποβάλλονται μέσω του [ηλεκτρονικού εντύπου](#) που διατίθεται στον ιστότοπο της Επιτροπής για την Προστασία Θυμάτων Αξιόποινων Πράξεων (Comissão de Proteção de Vítimas de Crime).

Η υποβολή αίτησης αποζημίωσης είναι δωρεάν.


Δικαιούμαι αποζημίωση αν ο δράστης δεν καταδικαστεί;

Κατ' εξαίρεση, όταν αφορά σοβαρό έγκλημα (βλ. ανωτέρω) και όταν ο δράστης είναι άγνωστος.

Εάν ο δράστης έχει δικαστεί και αθωωθεί, κατά κανόνα, δεν δικαιούστε αποζημίωση.

Δικαιούμαι πληρωμή έκτακτης ανάγκης εν αναμονή της απόφασης σχετικά με την αίτησή μου για αποζημίωση;

Εάν είστε θύμα **ενδοοικογενειακής βίας**, δικαιούστε να λαμβάνετε παροχές σε χρήμα από το κράτος κάθε φορά που, λόγω της αξιόποινης πράξης, αντιμετωπίζετε σημαντικές οικονομικές δυσχέρειες.

Οι αιτήσεις για πληρωμή έκτακτης ανάγκης θα πρέπει να υποβάλλονται μέσω του  **ηλεκτρονικού εντύπου** που διατίθεται στον ιστότοπο της Επιτροπής για την Προστασία Θυμάτων Αξιόποινων Πράξεων.

Μαζί με την αίτηση πρέπει να επισυνάψετε αντίγραφο της μήνυσης ή της καταγγελίας που κατατέθηκε στην αστυνομική αρχή. Η αίτηση πρέπει να υποβληθεί εντός ενός έτους από την ημερομηνία τέλεσης της αξιόποινης πράξης.

Τελευταία επικαιροποίηση: 28/03/2023

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

5 - Τα δικαιώματά μου για στήριξη και βοήθεια

Είμαι θύμα αξιόποινης πράξης. Με ποιον φορέα πρέπει να επικοινωνήσω με σκοπό την παροχή στήριξης και βοήθειας;


Θα πρέπει να επικοινωνήσετε με οποιαδήποτε αστυνομική αρχή δίωξης του εγκλήματος, με την εισαγγελία ή με οργάνωση στήριξης θυμάτων.

Ανοιχτή τηλεφωνική γραμμή για τη στήριξη θυμάτων

116 006 — Ανοιχτή τηλεφωνική γραμμή για τη στήριξη θυμάτων (από τις 9 π.μ. έως τις 9 μ.μ.)

112 —  **Εθνικός Αριθμός Έκτακτης Ανάγκης**

144 — Ανοιχτή τηλεφωνική γραμμή κοινωνικής έκτακτης ανάγκης

 **808 24 24 24** — SNS 24 (Ανοιχτή τηλεφωνική γραμμή της Εθνικής Υπηρεσίας Υγείας διαθέσιμη 24 ώρες το εικοσιτετράωρο)

144 — Ανοιχτή τηλεφωνική γραμμή εθνικής κοινωνικής έκτακτης ανάγκης (διαθέσιμη 24 ώρες το εικοσιτετράωρο)

300 502 502 — Τηλεφωνική γραμμή άμεσης βοήθειας κοινωνικής ασφάλισης

Ενδοοικογενειακή βία:

— **800 202 148** (διαθέσιμη 24 ώρες το εικοσιτετράωρο)

— **3060** — Τηλεφωνική γραμμή άμεσης βοήθειας SMS

Παιδιά:

116 111 — Τηλεφωνική γραμμή άμεσης βοήθειας SOS για παιδιά

Η στήριξη θυμάτων προσφέρεται δωρεάν;

Ναι. Τα θύματα δικαιούνται δωρεάν και εμπιστευτικές υπηρεσίες στήριξης πριν, κατά τη διάρκεια και μετά την ποινική διαδικασία.

Τι είδους στήριξη μπορώ να λάβω από κρατικές υπηρεσίες ή αρχές;

Ιατρική στήριξη, ψυχολογική και κοινωνική στήριξη, προστασία, νομικές πληροφορίες, στέγαση έκτακτης ανάγκης, κατάλυμα.

Τι είδους στήριξη μπορώ να λάβω από μη κρατικές οργανώσεις;

Συναισθηματική στήριξη, ψυχολογική στήριξη, νομικές πληροφορίες, παραπομπή σε κοινωνικές υπηρεσίες και βοήθεια σε πρακτικά θέματα.

Τελευταία επικαιροποίηση: 28/03/2023

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.